

PODDUKLIANSKE

4/11

Ročník 10.

0,40 €

Dátum vydania: 24. január 2011

Novinky

www.podduklianskenovinky.sk e-mail: redakcia@podduklianskenovinky.sk

Kto, kedy

a v ktorej lokalite

vôbec bude bývať

v kontajnerových bytoch?

ČÍTAJTE NA DVOJSTRANE 4 a 5

Gréckokatolícky arcibiskup vo Svidníku

Primátor Svidníka Ján Holodňák v uplynulý utorok na pôde úradu prijal prešovského gréckokatolíckeho arcibiskupa Jána Babjaka.

Ján Holodňák v rozhovore pre naše noviny vysvetlil, že krátko po zvolení za primátora mu telefonicky blahoželal riaditeľ Arcibiskupského úradu v Prešove o. **Ľubomír Petrik**. Ján Holodňák pri tejto príležitosti prostredníctvom kancelára Arcibiskupského úradu pozval na návštevu Svidníka samotného arcibiskupa Jána Babjaka.

„Veľmi si vážim, že moje pozvanie prijali a návšteva sa uskutočnila v tak krátkom čase. Počas skoro trojhodinového stretnutia sme rozobrali viacero tém, pri ktorých by sme mohli spolupracovať. Ide hlavne o školstvo, sociálnu oblasť, prípravu projektov, ako aj riešenie bežných problémov,“ vysvetlil primátor Ján Holodňák. Počas rokovania s gréckokatolíckym arci-



biskupom Jánom Babjakom dohodol aj pracovné stretnutie so správcom Gréckokatolíckej farnosti vo Svidníku o. **Marekom Pulščákom** a riaditeľkou Cirkevnej základnej školy sv. Juraja vo Svidníku **Helenou Varchulovou**. Zároveň chcú pripraviť aj pracovné stretnutie s predstaviteľmi všetkých

cirkví na území mesta Svidník a hľadať riešenia problémov, ktoré je možné spoločne riešiť.

„Pri nedávnom odovzdávaní cien PSK v Prešove som sa stretol aj s arcibiskupom Pravoslávnej cirkvi vladykom Jánom, ktorého som taktiež pozval do Svidníka. Vladyka

mi prisľúbil, že ak mu to zdravotný stav dovolí, tak veľmi rád do Svidníka príde a ja budem len veľmi rád,“ dodal Ján Holodňák. Dodajme ešte, že arcibiskupa Jána Babjaka svidnícky primátor Ján Holodňák obdaroval peknou drevorezbou od Františka Jenču. (ps)

Pripomenuli sme si 66. výročie oslobodenia Svidníka

V uplynulú stredú sme si pripomenuli 66. výročie oslobodenia Svidníka. Vence a kytice kvetov k Pamätníku Sovietskej armády vo Svidníku, k Soche arm. gen. L. Svobodu v centre mesta a k Pamätníku československých vojakov na

Dukle položili predstavitelia mesta, okresu a kraja, ale aj odbojári, zástupcovia štátnych a spoločenských organizácií a takisto aj zástupcovia politických strán pôsobiacich na území okresu Svidníku. (sj)



Po kladení vencov nasledovala slávnostná akadémia v kinosále Domu kultúry vo Svidníku, v rámci ktorej sa predstavila Ľudová hudba Ondreja Kandráča so sólistkou Monikou Kandráčovou



Hovorkyňa Slovenskej správy ciest o výtlkoch

„Výtlky v okrese Svidník odstraňujeme priebežne,“ konštatuje hovorkyňa Slovenskej správy ciest v Bratislave Iveta Fedorová. Podľa nej v súčasných klimatických podmienkach nie je možné realizovať súvislú obnovu krytu vozovky a preto sa realizujú iba lokálne provizórne opravy formou zasypania výtlkov štrkodrovou alebo opravy výtlkov asfaltovou zmesou za studena. „Tieto dočasné opravy sa realizujú okamžite podľa počasia a podľa materiálových a personálnych možností našich dodávateľských organizácií.“

Súvislá oprava cesty je podľa

hovorkyne Slovenskej správy ciest Ivety Fedorovej závislá od pridelenia finančných prostriedkov. „Na ceste I/73 máme naplánovanú opravu cesty - odstraňovanie bezpečnostných rizík, čiže výmenu narušených povrchov vozoviek v úseku od začiatku obce Lúčka až po koniec obce Kračúnovce v celkovej dĺžke 2,2 km a v úseku obce Šarišský Štiavnik v dĺžke viac ako 1 km - oprava, ktorá sa nezrealizovala v minulom roku,“ dodala Iveta Fedorová na margo stavu ciest vo Svidníckom okrese.

(si)



Kamión zrazil 59-ročného muža z Havranca

Na ceste medzi Svidníkom a Nižným Orlíkom, konkrétne pri odbočke na Nižnú Jedľovú došlo v stredu večer k zrážke chodca nákladným autom.

V čase okolo 17:30 h viedol v smere od Svidníka 39-ročný Poliak nákladné auto Iveco.

Na mokrej vozovke a za sneženia neprispôbil vodič rýchlosť jazdy tak, aby bol



schopný vozidlo zastaviť na vzdialenosť, na ktorú mal rozhlád, v dôsledku čoho ľavým

spätným zrkadlom zachytil 59-ročného chodca prechádzajúceho z pravej strany na ľavú.

Zrazený muž z obce Havranec utrpel ťažké zranenia, s ktorými bol prevezený do nemocnice. Podľa lekárov mal poranenú lebečnú časť hlavy, zlomené rebrá a zlomenú panvu.

Hmotná škoda na vozidle bola vyčíslená na sto eur. Poliak pred jazdou nepil, zranenému chodcovi na zistenie alkoholu v nemocnici odobrali krv.

(pn)

Rokovať bude Svidnícka Mestská rada

Informácie o hygienicko-epidemiologickej situácii v meste, činnosti Technických služieb za predošlý rok, informácie o plnení programového rozpočtu mesta, informácie o realizácii investičných akcií v meste, správy o predkladaní projektov na jednotlivé fondy či zhodnotenie komunitnej sociálnej práce sa dozvedia členovia Mestskej rady.

V poradí už druhé zasadnutie sa uskutoční v stredu 26. januára o 13. hodine.

(ks)

inzercia

Kontrolovali parkovanie

Počas stredy uplynulého týždňa vykonali policajti na území Prešovského kraja kontrolu zameranú na dodržiavanie zásad pri parkovaní na vyhradených parkovacích miestach pre zdravotne ťažko postihnutých.

Do akcie bolo velených 32 hliadok, ktoré skontrolovali 246 vyhradených parkovacích miest.

Celkovo policajti zistili 83 priestupkov z toho 10 bolo za porušenie zásad pri parkovaní na miestach vyhradených pre zdravotne ťažko postihnutých. Z týchto 10 boli 4 vyriešené blokovou pokutou a 6 bolo oznámených na dopravný inšpektorát.

(ddž)

V Stročine zmizla Felícia combi

V 20. na 21. januára došlo ku krádeži Škody Felícia Combi evidenčného čísla českej republiky a bielej farby.

Na vozidle je poškodený zadný nárazník v ľavej časti, na kufri sa

nachádza čierny flak a na vozidle je namontované strešné okno.

Uvedené vozidlo bolo ukradnuté z dvora rodinného domu v obci Stročín.

(krpz)

Z obchodu ukradli motorové píly

Policajti vo Svidníku vyšetrojú krádež vlámaním do jednej z miestnych predajní náradia.

Ku krádeži došlo v noci z utorka na stredu uplynulý týždeň, pričom do obchodu sa doposiaľ neznámy páchateľ dostal cez okno, ktoré vypáčil. Odtiaľ následne ukradol 14 kusov motorových píl, pracovné náradie a peniaze z pokladne.

Celková spôsobená škoda bola vyčíslená na 16 868,48 eur.

(ddž)

Vážený pán primátor, vážená mestská rada, vážená poslankyňa a poslanci MsZ vo Svidníku!

V posledných dňoch sa prostredníctvom médií opäť oživil „problém“ bývania už ubytovaných Rómov a ich urýchleného sťahovania zo štandardnej panelovej bytovky do plechových kontajnerov. Klamne sa navodzuje dojem, že Rómovia sa nemôžu dočkať nových kontajnerových bytov a účelovo sú kompetentní upozorňovaní na nedržiavanie termínov dokončenia výstavby „bytovky“ ako aj samotného sťahovania Rómov.

V tejto súvislosti Vás v mene drvivšej väčšiny Svidničianov a najmä účastníkov petičnej akcie, ktorí sú za zachovanie kultúrneho dedičstva a za zachovanie kultúrno-športového areálu ako oddychovej zóny a nesúhlasia s kontajnerovou výstavbou v tejto lokalite, vyzývame na dôsledné prešetrenie:

1. Porušenia minulým vedením mesta stavebného zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov pri postupe obstarávania územnoplánovacej dokumentácie mesta Svidník, ktoré potvrdilo aj Ministerstvo výstavby

VÝZVA VEDENIU MESTA SVIDNÍK

a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky listom č. MVRR-2010-7228/38551-16 zo dňa 23.6.2010, čím postavená „bytovka“ má charakter čiernej stavby.

2. Protizákonného rozšírenia lokality bývalej strelnice na pravom brehu rieky Ondavy o lokalitu cvičného futbalového ihriska na pravom brehu rieky Ondavy. Jedná sa predsa o dve rôzne lokality, z ktorých prvá sa nachádza na súkromných pozemkoch a druhá na pozemkoch mestských.

3. Schválenia špekulatívneho Uznesenia bývalého Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 251 zo dňa 13.7.2009, kde v bode 1 MsZ schvaľuje rozšírenie lokality pre byty nižšieho štandardu v lokalite bývalej strelnice na pravom brehu Ondavy o lokalitu cvičného futbalového ihriska na pravom brehu Ondavy a v bode 2 súhlasí s výstavbou 54 b.j. nižšieho štandardu kontajnerového typu v lokalite cvičného futbalového ihriska na pravom brehu Ondavy, ako je to uvedené v Záveroch z rokovania z 22. mimoriadneho MsZ vo Svidníku zo dňa 13. júla 2009, bod č. 2. Teda na čom vlastne sa uzniesli bývalí poslanci MsZ vo Svidníku - na rozšírení lokality bývalej strelnice o lokalitu cvičného futbalového ihriska alebo na schválení novej lokality na výstavbu? Predsa, ak došlo k rozšíreniu lokality

bývalej strelnice o lokalitu cvičného futbalového ihriska, existuje už iba rozšírená lokalita bývalej strelnice a preto v žiadnom prípade nie je možné schvaľovať výstavbu v už neexistujúcej lokalite, teda v lokalite cvičného futbalového ihriska.

4. Správnosti a logickosti doplňovania funkcií predmetných lokalít, t.j. lokality bývalej strelnice, ktorá bola určená na bývanie o funkciu športu (doposiaľ nevieme, aký šport chcelo bývalé vedenie mesta v tejto lokalite pestovať) a pôvodnej športovej funkcie lokality cvičného futbalového ihriska o funkciu bývania (a opäť nevieme, ak sa má celé cvičné futbalové ihrisko zastávať tromi kontajnerovými bytovkami, aký vlastne šport chcelo bývalé vedenie mesta na ňom pestovať), ako je to uvedené v Záveroch z rokovania z 22. mimoriadneho MsZ vo Svidníku zo dňa 13. júla 2009, bod č. 1.

Dôrazne Vás žiadame na rešpektovanie vôle občanov nášho mesta, vyjadrenej v petícii proti výstavbe bytov nižšieho štandardu v lokalite cvičného ihriska v areáli amfiteátra vo Svidníku, ktorá sa konala v dňoch 28. 8. - 3. 9. 2009 a protestného zhromaždenia Zachráňme jedinečné kultúrne stredisko !!!, konaného dňa 9. 4. 2010. (Vôľu občanov mesta nie je možné ignorovať ani jednoducho zamietnuť).

Občania mesta Svidník v posledných komunálnych voľbách dali jasne najavo, že si želajú zmenu, a že nesúhlasia s bezohľadným a ignorantským postojom bývalého vedenia voči nim ako obyvateľom ani voči ich mestu a zásadne nesúhlasia s porušovaním zákonov a občianskych práv. Uvedomte si taktiež, že Vami uskutočnené sťahovanie 18 rómskych rodín na okraj mesta, do jeho neobývanej časti, ktorá je bez základného občianskeho vybavenia, nesie výrazne znaky intolerancie a bezdôvodnej segregácie časti obyvateľov nášho mesta. Pokiaľ sa vyššie uvedené skutočnosti dôsledne neprešetria a neuvedú na pravú mieru, musíme konštatovať, že svoje volebné obdobie začínate pokračovaním v porušovaní zákonov, v ktorom začala predošlé vedenie mesta.

Nevytvárajte náš kultúrno-športový areál, ktorý poskytuje neobmedzené možnosti na ďalší rozvoj mesta, viac než pravdepodobnému ohrozeniu. Neučte sa zbytočne na vlastných chybách, ak máte dostatok poznatkov z iných miest a obcí (Košice, Rudňany, Svinia, Kozárovce, Ostrovany, Michalovce, Letanovce).

Nevytvárajte zbytočne rómsky problém aj v našom meste.

Nevytvárajte seba, nás i naše mesto na posmech pred bližším i vzdialenejším okolím.

Michal Biloruský,
člen petičného výboru

Cyril Dudáš: „Je potrebná trpezlivosť všetkých občanov“

Na minulotýždňové rokovanie Mestskej rady vo Svidníku reagoval aj jeden z jej členov a aktivista proti výstavbe bytov v lokalite amfiteátra Cyril Dudáš.

V našom rozhovore na otázku, aký je záver z rokovania Mestskej rady, reagoval: „Záverom z rokovania je **STOP ďalšej výstavbe v lokalite amfiteátra.**“ Aký je váš názor? „**Chvála Bohu.**“ Poznate lokalitu, kde by sa mohli byty pre Rómov stavať? „**Áno, je však potrebné vyvolať verejnú diskusiu k definitívnemu výberu najvhodnejšej lokality. Rešpektovať vôľu väčšiny občanov.**“ Dokedy bude podľa vás táto záležitosť výstavby ďalších bytov a sťahovania Rómov do už postavených bytovky vyriešená? „**Občania mesta, moji voliči, sú rezolútne proti sťahovaniu Rómov do bytovky v areáli amfiteátra, čo plne rešpektujem. Riešenie tohto problému vidím v precíznej príprave výberu lokality pre komplexné riešenie bytovej zástavby, vrátane sociálneho vybavenia. V súčasnosti Rómovia majú dočasne vyriešený bytový problém. Je potrebná trpezlivosť všetkých občanov.**“ (ps)

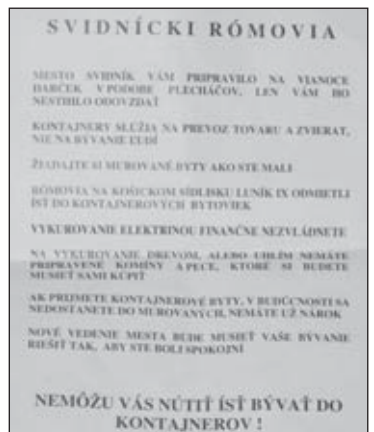


Znovu letáky

Letáky s textom, ktorý uverejňujeme nižšie, sa objavili v priestoroch mestskej ubytovne vo Svidníku, v ktorej bývajú Rómovia.

Neznámy autor či autori nabádajú Rómov, aby sa nestahovali do novopostavenej bytovky. Faktom ale je aj to, že časť verejnosti vytyka, že mesto pripravuje pre Rómov nadštandardné bývanie.

Primátor Svidníka **Ján Holodňák** sa k letáku nechcel vyjadriť, pretože nechce zbytočne rozpútať vášne, ale spolu s poslancami chce problém zodpovedne riešiť. (si)



SVIDNICKI RÓMOVIA

Mesto Svidník Vám pripravilo na Vianoce darček v podobe plecháčov, len Vám ho nestihlo odovzdať.

Kontajnery slúžia na prevoz tovaru a zvierat, nie na bývanie ľudí.

Žiadajte si murované byty ako ste mali.

Rómovia na košickom sídlisku LUNÍK IX odmietli ísť do kontajnerových bytoviek.

Vykurovanie elektrinou finančne nezvládnete.

Na vykurovanie drevom alebo uhlím nemáte pripravené kamíny a pece, ktoré si budete musieť sami kúpiť.

Ak prijmete kontajnerové byty, v budúcnosti sa nedostanete do murovaných, nemáte už nárok.

Nové vedenie mesta bude musieť vaše bývanie riešiť tak, aby ste boli spokojní.

Nemôžu vás nútiť ísť bývať do kontajnerov!

Primátor Ján Holodňák otvorene o bytoch pre Rómov

Na svojom prvom zasadnutí sa v uplynulý utorok zišla Mestská rada vo Svidníku, ktorej členmi sú Miron Mikita, Vladimír Kaliňák, Jozef Popernik, Cyril Dudáš a Vladislav Sluk. Rokovanie viedol primátor Ján Holodňák, s ktorým sme sa o výsledkoch rokovania pohovorali.

Aj keď je Mestská rada poradným orgánom, zaujíma nás, čo bolo predmetom jej rokovania a aké sú závery?

„Predmetom rokovania Mestskej rady bolo zaujatie stanoviska k predloženiu žiadosti o dotáciu a poskytnutie úveru na výstavbu ďalšieho bloku B 18 b.j. bytov nižšieho štandardu. Žiadosti sa predkladajú od 15. januára na Krajský stavebný úrad v Prešove a od termínu predloženia závisí aj bodové ohodnotenie žiadosti a tým aj celková šanca získať dotáciu na plánovanú výstavbu. Keďže sa jedná o problematiku, ktorá široko rezonovala medzi občanmi i poslancami v minulom období, chcel som k tejto výstavbe poznať aj stanovisko novej Mestskej rady. Mestská rada svojim hlasovaním neodporučila momentálne podať žiadosť a je to aj môj názor a do zasadnutia Mestského zastupiteľstva žiadosť podaná nebude.“

Ako to teda bude s výstavbou bytov pre Rómov?

„Napriek neodporúčajúcej stanovisku Mestskej rady platí uznesenie Mestského zastupiteľstva č. 372 z 12. novembra 2010, kde bolo schválené podanie žiadosti na realizáciu ďalších dvoch bytových domov 18 b.j. blokov B, C. Ak by sa ďalšie byty v tejto lokalite nemali stavať, musí sa zmeniť aj uznesenie Mestského zastupiteľstva. Treba povedať, že mesto nemá dostatok vlastných zdrojov na túto formu bytovej výstavby. Preto sa využíva forma dotácie z Ministerstva dopravy, výstavby a RR SR, ktorú dopĺňa úver zo ŠFRB. Dotačné prostriedky sú však obmedzené. Rozhoduje poradie predloženia žiadosti na Krajský stavebný úrad a rozsah zdrojov, s ktorými krajský úrad disponuje. V prípade uvažovanej výstavby bloku B 18 b.j. by sa jednalo o dotáciu vo výške 319 430 eur, úver zo ŠFRB 123 000 eur a vlastné zdroje 53 467,30 eur, vrátane technickej vybavenosti. Tieto náklady platia pre terajšiu lokalitu cvičného ihriska. Dotačné zdroje sú pre túto výstavbu na Krajskom stavebnom úrade rezervované. Ak sa žiadosť nepodá, možnosť výstavby získajú iné obce a mestá a pre nás bude šanca až o rok.“

Je aj iná možnosť?

„Ak by sme chceli momentálne riešiť lokalitu bývalej strelnice, ktorá je schválená v Územnom pláne mesta Svidník a akceptovali by sa cenové požiadavky terajších vlastníkov, náklady na výkup pozemkov sú minimálne 252 000 eur a boli tam aj vlastníci, ktorí nesúhlasili s predajom.

K tomu treba prirátat náklady na prístupovú komunikáciu, ochrannú hrádzu proti 100-ročnej vode a elektrické rozvody, čo je minimálne ďalších 75 500 eur. Predĺžiť by bolo potrebné aj vodovodnú a kanalizačnú prípojku, čo predstavuje podľa kalkulácie rozpočtu ďalších 108 000 eur v rámci investícií VVS, a.s. Košice. Viem, že táto spoločnosť má v pláne odkanalizovanie obytného areálu bývalého lesného závodu, tak je otázne, čo by malo mať prioritu. Úvaha sprístupniť tento areál osobitným premostením cez Ondavu v smere na št. cestu Svidník - Bardejov, to sú ďalšie náklady podľa charakteru premostenia, ktoré odhadujem minimálne na 330 000 eur, ak by to mala byť lávka. Myslím si, že Rómovia aj tak budú využívať prístup po terajšej Festivalovej ulici. Keď sa zráta bilancia potreby vlastných zdrojov na toto riešenie, tak musím povedať, že aj za situácie komplexného prehodnotenia rozpočtu mesta, pri akceptácii už rozbehnutých projektov, za terajšej ekonomickej situácie, žiaľ, zdroje na to nemáme.“

Ako to vlastne bude so sťahovaním Rómov do už postavených bytov?

„Byty v rámci bytového domu bloku A 18 b.j. boli ukončené a skolaudované v novembri 2010 s celkovým nákladom 543 434 eur vrátane technickej vybavenosti. Z toho 345 010 eur bola dotácia a zvyšok sú vlastné zdroje mesta vrátane úveru zo ŠFRB. Užívanie bytov bolo podmienené aj kolaudáciou verejného vodovodu a kanalizácie, ktoré realizovala Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice ako svoju investíciu. V súčasnosti je aj toto kolaudačné rozhodnutie vydané a po nadobudnutí jeho právoplatnosti budú byty pripravené na užívanie. Treba však povedať, že vzhľadom na zimné obdobie, budúci obyvatelia týchto bytov nie sú schopní sami sa v blízkom čase postarať o palivové drevo a zakúpiť si pecky. V tejto veci jednáme s urbaniatom a správcom bytového domu tak, aby sa Rómovia do týchto bytov mohli presťahovať do konca marca tohto roku. Tieto dodatočné náklady mesta chceme usporiadať postupnými splátkami nájomníkov cez inštitút osobitného

prijemcu. Rómovia sú oboznámení so skutočnosťou, že nové byty sa budú prideľovať nájomníkom, ktorí budú mať uhradené nájomné a platby spojené s užívaním bytu na terajšej ubytovni a splácajú dlh za bývanie na ul. Dr. Goldbergera. Ak tieto podmienky nájomca nespĺni, bude vyradený

zabezpečenia dreva. Po rokovaní s predsedom urbaniátu Jozefom Leľom možnosť spolupráce momentálne sú obmedzené. Závisí to od toho či sa bude ťažiť a v akom množstve. Mesto však drevo v žiadnom prípade nebude nikomu zabezpečovať. Každý si ho musí zabezpečiť individuálne a za svoje peniaze, tak ako to bolo vždy doposiaľ. Mesto môže tento proces usmerniť, nič viac. Chcem ešte raz povedať môj názor, že do jednej



Primátor Svidníka Ján Holodňák v našom rozhovore rozoberá problematiku výstavby bytov pre Rómov, ktorí momentálne bývajú v mestskej ubytovni

zo zoznamu o pridelenie nových bytov a po skončení nájmu a vypratani stráca nárok na pridelenie ubytovania v nových 2-izbových bytoch. Komisia sociálna, zdravotná a bytová žiadosti o byty, u ktorých nájomcovia, resp. spolunájomcovia nespĺnili tieto podmienky, vyradí z evidencie. Pri ukončení nájmu z dôvodu neplatenia nájomného v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka prenajímateľ nie je povinný zabezpečovať náhradné ubytovanie. Rád by som upresnil ešte vyjadrenie ohľadom

bytovky je potrebné nájomníkov presťahovať vzhľadom na neúnosnú situáciu na ubytovni, ako aj už preinvestované finančné prostriedky. Na zastupiteľstve navrhujeme vytvoriť komisiu z poslancov, členov urbaniátu, odborníkov a komunitných pracovníkov, ktorí by pripravili návrhy na ďalšie riešenie. Chceme postupovať v tejto veci veľmi zodpovedne, aj keď najst' najoptimálnejšie riešenie bude veľmi zložité.“



Zabíjačkovú tradíciu oživilí aj v Rakovčíku

V obci Rakovčík bolo v uplynulú sobotu rušno a veselo. Už deň predtým tu partia chlapov na onen svet poslala ošipanú a začala pripravovať rôzne zabíjačkové špeciality.

V sobotu popoludní sa v sále Obecného úradu zišli miestni obyvatelia, aby ochutnali, hurky, tlačenu, škvarky, šmalec, klobásky a ďalšie zabíjačkové kulinárske dobroty.

Ako nás informovala starostka Rakovčíka **Iveta Horvátová**, zabíjačku mali ako hlavní majstri na starosti **Michal Chandoga** a **Ján Bogdanik**, ktorým pomáhali členovia Poľovníckeho spoločenstva pri Družstve ROVNOST' v Mestisku a poslanci Obecného zastupiteľstva v Rakovčíku.



V Rakovčíku sa nielen jedlo, ale aj hralo a spievalo...



Zabíjačku celkovo pripravila obec v spolupráci s poľovníkmi, pričom poďakovanie si zaslúžia všetci, ktorí akýmkoľvek spôsobom pomohli, no starostka Rakovčíka aj touto cestou osobitne ďakuje **Jurajovi Uhrinovi** a **Dušanovi Gergeľovi**.

Okrem ochutnávky zabíjačkových špecialít si ľudia v Rakovčíku aj zaspievali a čo je hlavné, všetci sa vynikajúco bavili. (s)

Dlhoročný starosta Stročina Ján Kiza odišiel do dôchodku

Po novembrových komunálnych voľbách došlo vo Svidníkom okrese na starostovských stoličkách k viacerým zmenám.

Jednou z nich je napríklad zmena na poste starostu obce Stročina. Po dvadsiati rokoch starostovania sa s kreslom starostu v tejto obci rozlúčil Ján Kiza.

69-ročnému skúsenému mužovi sa so starostovaním ľahko nelúčilo. Ján Kiza však sám uznal, že zmena raz musela prísť. V uplynulý piatok si preto do Hotela Rubín vo Svidníku pozval niekoľkých svojich dlhoročných spolupracovníkov, za pomoci ktorých budoval obec Stročina.

O tom, ako s odstupom času hodnotí svoje pôsobenie vo funkcii starostu Stročina, ale aj o tom, kto mu najviac pomohol, na čo je najviac hrdý i o tom, čo ho mrzí, sa na stránkach našich novín dočítate v rozhovore s Jánom Kizom o týždeň. (ps)



ČÍTAJTE O TÝŽDEŇ

Trio Tropar „zvečnilo“ svoje piesne na cédečku

Milovníci piesní si prišli na svoje 17. januára, keď navštívili Poddukliansku knižnicu vo Svidníku, kde sa uskutočnila prezentácia CD nosiča pod názvom Podyvmysja na Isusa.

Na cédečku sú ukrajinské, rusínske a ruské piesne náboženského charakteru, naspievané speváckym triom Tropar zo Svidníka v zložení **Je-rej Miroslav Humeník** - pravoslávny duchovný cirkevných obcí Kručov, Lomné a Bžany, **Mária Labiková** - knihovnička Podduklianskej knižnice vo Svidníku a **Anna Vaňková** - dlhoročná pracovníčka Vojenského múzea vo Svidníku.

Začiatky činnosti tria sa datujú dňom 5. jún 2003, keď v tomto zložení po prvýkrát účinkovali v knižnici pri príležitosti 50. výročia jej založenia. Okrem knižnice už koncertovali v Kručove, Ladomirovej, Vyšnom Mirošove, Nižnej Polianke, Kropachoch, Smolníku, Údoli, Bardejove, Prešove, Prahe a na rozličných podujatiach v meste Svidník. Keďže ich interpretácia piesní sa teší mimoriadnej obľube u publika rozhodli sa „zvečniť“ svoje

piesne formou CD nosiča, ktorý prezentovali v knižnici.

jeho vysoká návštevnosť ako aj zápis do kroniky knižnice, z ktorého vyberá-



V krátkom programe vystúpili členovia tria s ukázkami z tohto CD a recitátorky Klubu umeleckého slova, ktoré pracuje pri PK vo Svidníku. Podujatie sa stretlo s mimoriadne pozitívnym ohlasom, o čom svedčí aj

me toto vyznanie: „*Dvere domu sa otvárajú cez srdce človeka. Prajem Vám, aby vaše CD bolo správnym kľúčom, čo dovolí zohriať dušu človeka a priniesť ľuďom dobrý pocit zo života... S láskou a úctou*

Peter Surovka, konateľ MENTA MEDIA s.r.o.

Na podujatí sa zúčastnil aj primátor mesta Svidník **Ján Holodňák**, ktorý vo svojom príhovore poďakoval triu za úspešnú reprezentáciu mesta na Slovensku i v zahraničí.

Riaditeľ Podduklianskej knižnice **Kamil Beňko** vyslovil želanie, aby piesne z tohto CD boli balzomom na dušu a srdci každého človeka, ktorý má rád hudbu a spev a bol rád, že prezentácia CD sa uskutočnila práve v knižnici, ktorá uchováva kultúrne a duchovné bohatstvo zachytené nielen v knihách.

Na záver sa Miroslav Humeník poďakoval sponzorom za vydania CD a prítomným za bohatú účasť na prezentácii a všetkých pozval na

repciu.

Veríme, že táto prvotina neostane osamotená a že v najbližšej dobe uzrie svetlo sveta ďalšia séria piesní v podaní tria Tropar.

(nm, ek)

Riaditeľ a spisovateľ jubilantom

Primátor Svidníka Ján Holodňák v uplynulý štvrtok prijal riaditeľa Základnej školy na Karpatskej ulici vo Svidníku a spisovateľa Júliusa Paňka pri príležitosti jeho životného jubilea. Primátor mu zablahoževal, poprial pevné zdravie, šťastie, spokojnosť a množstvo úspechov.

(si)

Začali sa karnevaly

Tohtoročný karneval v Materskej škole na Ul. gen. Svobodu vo Svidníku prebehol v radostnej atmosfére. Ďakujeme rodičom za prípravu nádherných karnevalových masiek pre deti. Zvlášť ďakujeme aj pánom Uhrinovi, Sirokovi, pani Božene Skirkovej. Už teraz sa tešíme na ďalší...

(mšgen)



V. Rusínsky silvestrovský ples v Kružlovej s rekordnou účasťou

Rekordnú účasť od svojej novodobej tradície mal v sobotu 15. januára V. Rusínsky silvestrovský ples v obci Kružlová. V úvode všetkých hostí privítal starosta obce Adrián Gužo a otvoril ho gongom a úvodným valčíkom.

Do rytmu vyhrávala skupina Carmen, ktorá sa starala po celý večer o perfektnú atmosféru.

Po večeri vystúpil prvý hosť a to Aráňa z Jarovnic, ktorá svojimi vtipmi rozosmievala hostí.

Druhým hosťom bol kúzelník Maers, ktorý predviedol úžasné tridsaťminútové vystúpenie.

Nasledovala zábava, ktorú prerušila až tombola. Losovalo sa 85 cien, takže nádej na výhru bola veľká. Sponzori boli aj tohto roku veľmi štedrý. Prvé miesto bol víkendový pobyt pre štyri osoby vo Vyšných Ružbachoch! Ďalej sa losovalo ešte o TV, DVD, 2 farebné tlačiarne, mobil, vysávač, žehličky, 10 rôznych poukážok, ale aj o Whisky Kentucky či mrazeného zajaca. Keď že bolo veľa cien, skoro každý pár niečo vyhral.

„Chcel by som úprimne poďakovať najmä obecným poslancom a kamarátom,

ktorí mi pomáhali s prípravou plesu, všetkým sponzorom, ktorí nám vyšli v ústrety a prispeli do bohatšej tomboly. Ďalej osobitná vďaka patrí kuchárkam, za chutné jedlá, obsluhu a už spomínanej skupine Carmen za úžasne vytvorenú atmosféru a hudbu. Poďakovanie patrí i obom umelcom, ktorí nás zabávali,“ dodal starosta obce Kružlová Adrián Gužo.

Zábava pokračovala až do neskorejých ranných hodín. Dovidenia zase o rok.

Viac fotiek na www.kruzlova.sk. (ag)



Na tradičnom Rusínskom silvestrovskom plese v Kružlovej vládla vynikajúca atmosféra



Kermešovská zábava v Krajnom Čiernom

V Krajnom Čiernom sa v sobotu 15. januára konala kermešovská zábava, na ktorej sa mladšia i staršia generácia obce vynikajúco bavila do skorého rána.

Prípravené boli švédske stoly, guláš, nechýbal ani čokoládový tanec. Nálada aj partia na Černanoch bola nad očakávania. (kč)



Krakovské dva týždne módných kreácií, dizajnu, nápadov, práce, ale i zábavy aj so Strednou priemyselnou školou odevnou

Každý z nás má svoj vysnívaný svet. Sny nás vedú životom, pomáhajú pochopiť samých seba. Sú miesta, o ktorých snívame, ľudia, o ktorých snívame, šaty, o ktorých snívame ... A práve sen o nich - o šatách, vytvorených podľa vlastnej vízie, vyjadrujúcich kus nás samých, ako i o krásnom historickom meste Krakov a o ľuďoch - profesionáloch v oblasti módného dizajnu, sa stal skutočnosťou pre desiatku dievčat zo Strednej priemyselnej školy odevnej vo Svidníku.

Všetko to začalo v minulom roku, keď bol už po druhýkrát vypracovaný projekt z programu Leonardo da Vinci - Mobility, podporovaný z fondov EÚ, tentokrát pod názvom Od odpadu k umeniu. Ten premenil sen na realitu a tak tohtoročná novoročná sezóna

fantastických modelov predstavujúcich módu vystrihnutú z papiera. A to nie je všetko. Zmyslom celého snaženia bude tradične veľká Junk Fashion show, ktorú organizuje poľská škola za účasti zástupcov domácich i zahraničných módných firiem, návrhárov zvučných

mien a modelingových agentúr. A my tam nebudeme chýbať. Už teraz sa tešíme na 5. február, kedy to všetko odštartuje a my tam predvedieme výsledky našich snažení.

Teraz sme plní čerstvých dojmov a zážitkov. Historické miesta v centre

Krakova, konkrétne jeho židovská časť Kazimierz, nám bola po celý čas druhým domovom, pretože hotelové ubytovanie nám poskytovalo všetko čo sme potrebovali. Okrem práce sme však veľa videli, dýchali sme atmosféru historického Krakova, navštívili sme Wawel, jeho exteriéry i vnútorné expozície, prešli sme krakovskou kráľovskou cestou k historickým Súkeniciam a Bazilike Panny Márie na hlavnom námestí, navštívili sme výstavy i soľnú baňu vo Wieličke a samozrejme sme mali čas aj na seba, na nákupy, nakoľko okrem toho, že celý pobyt bol plne financovaný z fondov EÚ, dostali sme navyše ešte i slušné vreckové.

Okrem toho sme absolvovali zaujímavé vyučovacie hodiny, na ktorých nás, okrem iného, zasvätili napríklad do tajov zhotovovania šperkov z farebných i drahých kovov, boli sme na hodinách experimentálnej módnjej tvorby, fotografie, ale i na hodinách kresby, maľby a pod.

Pracovná stáž trvala dva týždne a znova dala možnosť nám, SPŠO, ktorá je špičkou medzi odevnými školami, ešte viac vylepšiť svoj kredit skúsenosťami a konfrontáciou na medzinárodnej úrovni. O tom, ako to všetko dopadlo, však nabudúce, keď sa vrátíme zo spomínanej módnjej prehladky.

(spšo)



otvorila v SPŠ odevnej úžasnú možnosť pre študentov odboru odevný dizajn vycestovať do Krakova, do Krakóvskych Szkol Artystycznych, do Szkoły Artystycznego Projektowania Ubioru, ktorá poskytuje svojim študentom úžasnú možnosť realizácie na poli profesionálneho Fashion dizajnu či už prostredníctvom súťaží alebo prostredníctvom spolupráce s prestížnymi módnymi časopismi, ako aj možnosťou spolupráce s renomovanými svetovými modelovými domami a módnymi značkami. Hlavnou myšlienkou projektu je premeniť netradičný, prípadne odpadový materiál na módnny artefakt. A keďže móda je umením, ktoré ovládajú aj naše dievčatá - **Lucia Krosnerová, Marcela Krochtová, Dominika Cingeľová, Viktória Turková, Jarka Kapišovská, Simona Klebanová, Paula Novická, Marianna Haľková, Petra Kimáková a Denisa Fedešová**, vznikli kolekcie modelov, ktoré sú schopné konkurencie na vysokej profesionálnej úrovni. Naše dievčatá absolvovali pod pedagogickým vedením **Martiny Gemzikovej a Márie Jankaničovej** a organizačným vedením riaditeľa školy **Pavla Olejára** dva týždne nabitú prácou, módnymi kreáciami, výsledkom ktorých je desať

Protifašistickí odbojáři rokovali

Vo veľkej zasadačke Obvodného úradu vo Svidníku sa v uplynulú stredu konalo zasadnutie Pléna Oblasného výboru Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov so sídlom vo Svidníku.

Medzi odbojárov okrem iných hostí zavítal aj pri-



mátor Svidníka a poslanec PSK **Ján Holodňák**, prednostovia obvodných úradov vo Svidníku a v Stropkove **Bohumil Kačmár** a **Peter Lehocký** a ďalší hostia.

Slávnostný príhovor na slávnostnom zasadnutí, ktoré bolo venované 66. výročiu oslobodenia našich miest a obcí, predniesol historik **Jozef Rodák**.

(ps)

NOVINKY

z Giraltovciev



Základná škola v Giraltovciach mení imidž - tohtoročný september bude plný prekvapení

Areál Základnej školy v Giraltovciach sa mení veľmi rýchlo. Stúpa aj zvedavosť žiakov, pedagógov aj ostatnej verejnosti, čo sa tam deje a kam celé dianie dospeje. Výstavba nového pavilónu C v centre areálu umožnila prepojenie školskej jedálne, pavilónu A a telocvične. Takto žiaci aj učitelia budú môcť prejsť suchou nohou takmer po celom areáli. Takúto rozsiahlu výstavbu a rekonštrukciu umožnil nenávratný finančný príspevok vo výške necelých 2 miliónov eur z Regionálneho operačného programu. Škola sa mení aj zvonku, má nový šat, lákavý vzhľad. Zatiaľ bez bližšieho povšimnutia ostáva okolie pavilónov. Ale naozaj iba zatiaľ.

„Okolie začneme upravovať hneď ako nám to počasie dovolí,“ zdô-

covať s vlastnými zamestnancami, ani viac nebudeme potrebovať.“

už poorezávali elektrikári, lebo zasahujú korunami do vedenia. Škola



ponúkla absolventskú prax Ľubomírovi Krupovi. Ako absolvent odboru záhradnej a krajinskej architektúry Slovenskej poľnohospodárskej univerzity v Nitre vypracoval projekt prestavby a úpravy celého areálu školy. „Na budúci týždeň máme rokovanie s príslušnými orgánmi k tomu, ktoré zo stromov budeme môcť a musieť povyrezávať. Namiesto nich nasadíme nové dreviny. Dodajú nám ich sponzorsky do celého areálu,“ povedal riaditeľ. Obnovu si vyžaduje aj oplotenie,

a to z každej strany. „Aj na to sme mysleli,“ ukázal riaditeľ dožívajúce škaredé plechy. „Znížime ich, opravíme, privaríme, kde bude potrebné a vymaľujeme na zeleno. Z východnej strany bude zo školy pekný výhľad na mesto. Aby sme nemuseli kosiť trávniky, vysadíme nízke kríky. Na trávniku za pavilónom A v roku 2013 postavíme detskú ihrisko. Predpokladáme, celkom reálne, že financie asi 1 tisíc eur na tieto zábery získame z prenájmov, práce vykonáme svojpomocne, čosi pomôžu aj sponzori. Úpravy okolia odhadujeme na dielo v celkovej hodnote 5 tisíc eur.“ Vošli sme do vstupného vestibulu pavilónu A. „Keď sme tu začali maľovať, mnohí sa k tomu stavali skepticky,“ vravel riaditeľ, „ale ani po dvoch rokoch tu nevidieť poškodenie. Žiaci si zmeny svojej školy vážia a my to chceme ešte zvýrazniť. Každý štvrtrok systematicky pre nich aj pre seba pripravujeme a urobíme niečo nové.“ Od septembra t. r. tu do tried zasadnú žiaci 1. až 3. ročníka. Jediným problémom ostávajú výmeny okien. Na prízemí a dvoch horných traktoch vytvorila okrem počítačovej miestnosti 12 tried. Zmiznú aj staré vešiaky. Nahradia ich nové pestrofarebné skrinky, ktoré si žiaci budú môcť zamknúť a nechávať si v

raznil riaditeľ ZŠ Peter Kimák-Fejko, ktorého sme požiadali o sprievod po areáli a ukážky toho, čo sa tu deje a ešte aj udeje v najbližších mesiacoch. Začínáme pri pavilóne D, neskoršej prístavbe pavilónov A a B, ktorý roky slúžil ako dielne na pracovné vyučovanie. „Tento pavilón,“ vysvetľoval riaditeľ, „už v tomto roku začneme prerábať na triedy pre žiakov s telesným postihnutím a ľahkým stupňom mentálneho postihnutia. Je potrebné urobiť bezbariérový prístup, vymeniť podlahy, zrekonštruovať hygienické zariadenia, vymaľovať, vymeniť okná. Dve triedy budú priestorovo rozdelené na učenie a na oddych. Tá väčšia poslúži aj ako spoločenská miestnosť, pri druhej plánujeme zriadiť kuchynku. Na materiál sme dostali dar vo výške 2 tisíc eur od predsedníčky Vlády SR Ivety Radičovej. Predpokladám, že ak budeme pra-

Pred pavilónom D je zelená plocha, zatiaľ pustá, ale riaditeľ už vie, ako ju využiť: „Bude slúžiť ako oddychový parčík pre žiakov z tohto pavilónu. Nasadíme tu stromy, ktoré ako pamiatku na školu budú sadiť odchádzajúci deviataci. Stromčeky, podľa vzájomnej dohody s nami, škole podarujú. Chceli by sme, aby sa to stalo tradíciou. Celková hodnota diela bude asi 10 tisíc € a hotové to bude do septembra 2011.“ Park pred pavilónom A je taký starý ako škola. Vysoké staré tuje, ktoré pred ním nasadili v prvej polovici 60-ych rokov minulého storočia





nich pomôcky. Odľahčia sa im ťažké noše kníh, zošitov a iných predmetov, ktoré denne musia prenášať zo školy domov a opačne. Vchádzame po školskej jedálni. Zariadenia v kuchyni postupne vymenili za moderné, sfunkčnili odsávanie pár, prsto zlepšili podmienky na prípravu jedál. Zvnútra aj zvonku je vidieť radikálny stavebný zásah. V jedálni zostáva vymeniť stoličky. Prechádzame do novostavby. Z východnej strany v nej bude hlavný vstup do školy a na prizemie pavilónu B. Vládne tu čulý pracovný ruch. Zvonku sa dokončievajú omietky, kým počasie dovoľuje. Vnútri pomaly kompletizujú zariadenia tried a chodieb. Riaditeľ

nám prezradil, že: „**V novom pavilóne C na poschodí je 5 tried, sem umiestnime žiakov 4. a 5. ročníka. Dole je 7 tried, kde zasadnú šiestaci a siedmáci. V novom pavilóne na poschodí je priestranná miestnosť s ďalším prechodom do pavilónu B. Poslúži nám ako školská družina, knižnica aj ako spoločenská miestnosť. Môžeme ju ako konferenčnú miestnosť prenajímať.**“ Vchádzame do centrálneho pavilónu B. Vo vstupnom vestibule, ktorý bude slúžiť ako reprezentačný priestor školy, sú po stenách rozmiestnené obrazy Dušana Evina. Zachycuje na nich históriu Slovenska a Giraltovcie s prechodom do súčasnosti. Tu sa budú vyučovať

žiaci najvyšších ročníkov, teda 8. a 9. ročník ZŠ. Riaditeľ nám vysvetlil zámyery ako priestor na stenách využijú na výstavku výtvarných prác žiakov. Vravrel: „**Celkovo bude mať škola 28 tried, tri počítačové miestnosti, z toho dve na II. stupni. Počítačová miestnosť pre I. stupeň bude v pavilóne D vybavená notebookmi. Nové prvé ročníky budú mať k dispozícii v triedach aj interaktívne tabule.**“

Pred odchodom z areálu školy na informačnej tabuli čítame, že rekonštrukcia školy zo štruktúrnych fondov bude ukončená v apríli t. r. „**A to ešte nie je všetko,**“ chváli sa riaditeľ, „**v júli kupujeme 9-miestny mikrobús na dovoz zdravotne postihnutých**

detí a prváčikov z okolia, napr. z Marhane alebo Koprivnice z Bardejovského okresu. Družinu máme už ráno od siedmej, deti tu môžeme zväzať až do začiatku vyučovania.“

September pre žiakov a pedagógov giraltovskej ZŠ bude teda naozaj plný prekvapení. Vôbec nepochybujeme, že sa všetko podarí dovŕšiť do úspešného konca. Konečne aj poslední „externisti“ - šesť bežných tried a dve špeciálne, ktorí sa doteraz učia v priestoroch CVC-čka, už v novom školskom roku zasadnú do lavíc v širokej školskej rodine základnej školy na Budovateľskej ulici.

Emília Filová

Oslobodenie Giraltovcie si pripomenuli aj vedomostným kvízom

Centrum voľného času v Giraltovciach pripravilo súťaž pre žiakov základných škôl pri príležitosti 66. výročia oslobodenia mesta Giraltovcie, ktoré pripadá na deň 18. január.

Šesť súťažných trojíc v testoch dokázalo svoje vedomosti o histórii, kultúre a súčasnosti svojho mesta. V ďalších častiach súťaže išlo o rýchlosť v skladačke a správnosť v riešení krížovky. Prvé tri miesta obsadili títo súťažiaci: 1. Matúš Bališčák, Ivana Bobáková a Katarína Havírová, 2. Ján Hanko, Patrik Harčarik a Dávid Tomaško, 3. Samo Bosák, Jakub Cigán a Eduar Terkanič, všetci z deviateho ročníka.

Všetci súťažiaci sa potešili pekným cenám, tí z prvých miest aj diplomom a publikáciou o našom meste.

Po súťaži sme sa spoločne presunuli do malého parku k pamätníku "Matka s dieťaťom," kde bol pietny akt kladenia kytice vďaky, ktorý pripravilo Oddelenie kultúry Mestského úradu v Giraltovciach.

Helena Sušínková,
CVC Giraltovcie



Putovná výstava fotografií súťaže Bariéry 2010

Občianske združenie Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR organizovalo 3. ročník fotografickej súťaže Bariéry očami ľudí so zdravotným postihnutím.

Do on-line fotografickej súťaže Bariéry 2010, ktorá prebiehala na internetovej stránke www.nrozp-bariery.sk sa prihlásilo 84 súťažných fotografií. Súťaž vyvrcholila výstavou 50 najlepších fotografií v decembri 2010 v galérii Barbakan v Bratislave. Expozíciu videlo množstvo návštevníkov so zdravotným postihnutím aj bez postihnutia. Úspešnosť tejto výstavy motivovala organizátorov k naplánovaniu putovnej výstavy v niekoľkých mestách po celom Slovensku.

Prvá putovná výstava sa uskutočnila vo vestibule Mestského úradu vo Svidníku od 24. januára 2011 do 4. februára 2011 a následne od 7. januára 2011 do 18. februára 2011 bude sprístupnená v Galérii CVC Giraltovcie. Výstava sa koná pod záštitou primátora mesta Svidník a CVC Giraltovcie. Projekt Bariéry prekročil hranice pôvodného zámeru zobrazenia fyzických bariér, ktoré najčastejšie sužujú ľudí so zdravotným postihnutím. Svedčia o tom fotografie

z minuloročných súťaží, do ktorých sa zapojili aj fotografie zobrazujúce postihnutie, ktoré možno nie je navonok viditeľné, ale prostredníkom fotografie vyjadruje každodenne prekážky ľudí s mentálnym, duševným, sluchovým, zrakovým postihnutím prípadne chronickým ochorením. Zaujímavé boli najmä fotografie zobrazujúce komunikačné prekážky ľudí so sluchovým a mentálnym postihnutím. Sme veľmi radi, že tretí ročník súťaže nie je iba miestom vyjadrovania sťažností a nedostatkov, ale vytvára miesto pre príklady dobrej praxe, ako to môže fungovať.

(hir)

Maľované Vianoce

CVC Giraltovcie v spolupráci s Podduklianskym osvetovým strediskom pozýva deti i širokú verejnosť na prezentačnú výstavu výtvarných prác žiakov základných škôl, ktorí sa zapojili do súťaže „Maľované Vianoce“.

Výstava sa koná v priestoroch POS vo Svidníku a potrvá do 8. februára 2011. (tb)

Plaváreň aj pre giraltovske deti

Pre všetky deti z Giraltovcie a okolia, ktoré majú radi plávanie, ponúka Centrum voľného času možnosť navštíviť krytú plaváreň na Ulici 8. mája vo Svidníku. Plaváreň je pre CVC k dispozícii každý štvrtok od 14:30 do 16.h. Autobusovú dopravu z Giraltovcie a pedagogický dozor zabezpečuje CVC. Záujemcovia sa môžu hlásiť v CVC Giraltovcie alebo na tel. č. 054/732 22 69. (tb)

Pozvánka na výstavu

Pravoslávna bohoslovecká fakulta PU v Prešove v spolupráci s Bratstvom pravoslávnej mládeže na Slovensku - SYNDESMOS a Domovom sociálnych služieb v Giraltovciach pozývajú na výstavu fotografií s názvom Naši priatelia z DSS v Giraltovciach. Výstava sa uskutoční od 2. februára v priestoroch Mestského úradu v Giraltovciach.

Propozície okresnej súťaže AMFO 2011

Súťaž amatérskej fotografie je najstaršou prehliadkou na Slovensku. Okresná súťaž je prvým stupňom celoštátnej súťaže AMFO 2011. Vyhlásovateľom súťaže je Prešovský samosprávny kraj a usporiadateľom okresnej súťaže Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku. Uzávierka súťaže je 1. apríla. Vernisáž výstavy a vyhodnotenie súťaže: 14. apríl 2011 o 16. hod. Výstava potrvá do 6. mája 2011.

Cieľom súťaže je konfrontovať tvorivé výsledky súčasnej tvorby amatérskych fotografov Prešovského kraja. Výstavnou prezentáciou zvyšovať záujem o fotografiu u ľudí všetkých vekových skupín. Súťaže sa môže zúčastniť každý amatérsky fotograf, občan SR. Súťaž sa člení podľa vekových a formálnych kritérií. Každý súťažiaci môže svoje diela prihlásiť do jednotlivých kategórií.

Skupina A - AUTORI nad 21 rokov, súťažné kategórie: čiernobiela fotografia, farebná fotografia, multimedialná prezentácia fotografií, ktoré majú jednotnú dejovú a výtvarnú líniu (do 3 min),

Skupina B - AUTORI do 21 rokov, súťažné kategórie: čiernobiela fotografia, farebná fotografia, multimedialná prezentácia fotografií, ktoré majú jednotnú dejovú a výtvarnú líniu (do 3 min),

Skupina C - AUTORI do 16 rokov, súťažné kategórie: čiernobiela fotografia, farebná fotografia, multimedialná prezentácia fotografií, ktoré

majú jednotnú dejovú a výtvarnú líniu (3 min)

V rámci Európskeho roka dobrovoľníctva vyhlasuje NOC pre rok 2011 samostatnú súťažnú kategóriu pre fotografie zobrazujúce túto problematiku. Platia pre ňu všetky technické podmienky ako pre iné kategórie. Zúčastniť sa jej môžu autori všetkých vekových skupín.

Odborná porota, ktorú menuje riaditeľka POS navrhne oceniť a vystaviť fotografie s postupom na krajskú súťaž do Starej Ľubovne.

Technické podmienky: Pre súťaž čiernobielych i farebných fotografií je určený formát 30 x 40 cm a jeho odvodneniny pri zachovaní rozmeru dlhšej strany, ako i štvorcový rozmer 30 x 30 cm. Na rube súťažnej fotografie musí byť uvedené: meno, priezvisko, adresa a vek autora, ná-

zov fotografie, rok jej vzniku a podpis na potvrdenie autorstva. V opačnom prípade nebudú fotografie do súťaže zaradené. K základným prácam treba



priložiť vyplnený formulár a uvedené údaje potvrdiť podpisom. Do súťaže je možné zaslať len fotografie, ktoré sa nezúčastnili žiadneho predchádzajúceho ročníka tejto súťaže.

Pre kategóriu multimedialnej prezentácie fotografií, ktoré majú jednotnú dejovú a výtvarnú líniu, je stanovený formát prehrania POWER POINT alebo DVD - video. Prezentácia nesmie presiahnuť dĺžku 3 minút, na jej začiatku musí byť uvedený titulok s názvom diela a menom autora, na záver treba uviesť titulok KONIEC.

Identifikačné údaje: Na rube každej fotografie musí byť uvedené: meno, priezvisko, adresa a vek autora, e-mailová adresa, názov fotografie, rok jej vzniku, súťažná skupina a kategória, sídlo regionálneho osvetového strediska. Tieto údaje musí obsahovať aj obal nosiča multimedialnej prezentácie. Samotný nosič musí byť označený menom autora a názvom prezentácie.

Porota udelí v každej kategórii ceny a diplomy za miesta. Porota si vyhradzuje právo miesto neudelíť.

(pos)

Prešovský samosprávny kraj na výstave ITF SLOVAKIATOUR 2011

Prešovský samosprávny kraj sa koncom uplynulého týždňa už tradične zúčastnil na 17. ročníku výstavy cestovného ruchu ITF SLOVAKIATOUR. Veľtrh sa konal od 20. do 23. januára v Incheba Expo Bratislava.

Prešovský kraj tohto roku vystavoval po boku takých významných destinácií ako je Egypt, či Rakúsko. „V tomto roku na pôde stánku sme privítali aj zástupcov z partnerského regiónu Liberecký kraj z Českej republiky,“ predstavil tohtoročnú novinku vedúci oddelenia cestovného ruchu PSK, Martin Janoško. V stánku sa už tradične prezentovali aj ďalšie subjekty z Prešovského kraja: Združenie cestovného ruchu Vysoké Tatry, Mesto Vysoké Tatry, Štátne lesy Tanap, regionálne združenie tatranských a podtatranských obcí, Tatramelky, Karloff, golfový rezort Black Stork Veľká Lomnica, Aquacity Poprad, Kúpele Vyšné Ružbachy, Slovenské kráľovské mestá (Bardejov, Kežmarok, Levoča, Stará Ľubovňa) a Dunajec Village. Pre návštevníkov stánku bol pripravený bohatý kultúrny sprievodný program pre dospelých, ale aj pre deti. „V piatok 21. januára sme odprezentovali nové propagač-

né materiály o kraji. Tešíme sa, že máme čo ponúknuť. Návštevníkom sme ukázali nový film o siedmich divoch Prešovského kraja. Predstavili sedem najkrajších miest z nášho regiónu - Bardejov, Tatry, drevené chrámy, Levoču, oltár Majstra Pavla a Pieniny. Pripravená bola aj

úplne nová obrazová publikácia o kraji. Obe slávnostne odprezentoval herec Marco Igonda, ktorý stvárnil hlavnú úlohu tajomného mnícha vo filme Lietajúci Cyprián. Zabezpečili sme aj prezentáciu filmu a knihy Lietajúci Cyprián, pri ktorej nechýbala autogramiáda. Príbeh o tajomnom mníchovi - bylinkárovi, je totiž priamo spätý s Pieninami a Prešovským krajom. Na hostí čakala v piatok aj golfová súťaž,“ priblížil M. Janoško. Návštevníkom veľtrhu

v stánku PSK v sobotu vyhrávala folklórna skupina Alexanderčíkovci, a okrem golfovej súťaže pribudlo aj atraktívne maľovanie na tvár. Po oboch dňoch boli pripravené aj ochutnávky a hlavné materiály o krásach regiónu. „Chceme ukázať, že náš kraj je plný jedinečností, ktoré sa skutočne vyplatí navštíviť. Veríme, že aj táto výstava bola jedným z impluzov, ktoré podporili chuť ľudí spoznávať náš jedinečný región,“ uzavrel M. Janoško.

(vf)



Digitalizácia Slovenska odštartovala, vo veľkom pokračuje v tomto roku

Obyvatelia niektorých obcí a miest na Slovensku už sledujú televíziu digitálne aj prostredníctvom TV antény. Po úplnom a definitívnom ukončení šírenia analógového terestriálneho vysielania majú títo televízni diváci k dispozícii kvalitnejší digitálny signál (DVB-T) so širším spektrom televíznych programov. Prechod z analógového na digitálne televízne vysielanie sa zavŕši v prvej polovici roka 2011 a bude sa týkať väčšiny obyvateľov Slovenska. O procese digitalizácie sa obyvatelia dozvedajú prostredníctvom informačnej kampane Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

Časť Slovenska už využíva DVB-T

Lepší signál, kvalitnejší obraz, čistejší zvuk a širšia ponuka televíznych kanálov bez zmeny mesačných poplatkov. Takto dnes vyzera sledovanie televízie v domácnostiach, ktoré v prvej vlnе digitalizácie Slovenska prešli z analógového vysielania na digitálne terestriálne televízne vysielanie.

Verejnosť bola informovaná

V rámci komplexnej informačnej kampane realizovanej z prostriedkov Ministerstva dopravy výstavby a regionálneho rozvoja SR sa uskutočnilo viacero komunikačných aktivít a využilo sa celé spektrum efektívnych komunikačných nástrojov.

Styk s novinármi zabezpečoval mediálny pracovník, ktorý zároveň počas celého roka dohliadal na spoluprácu s celospoločenskými, ako aj regionálnymi médiami. Vzhľadom na obsahovú náročnosť celého procesu digitalizácie Slovenska boli využité aj platené PR články, ktoré boli podľa schváleného mediálneho plánu nasadzované v celoplošných, ako aj regionálnych periodikách.

Okresné mestá navštívil informačný minibus

Informačno-servisný tour po Slovensku, ktorého cieľom bolo dostať informácie bezprostredne k obyvateľom do regiónov, prešiel 49 okresnými mestami. Mobilný DVB-T minibus spolu s maskotom komunikačnej kampane - Telkou Anténkou - navštívil námestia a pešie zóny. Občania dostali od odborne zaškoleného tímu promotérov odpovede na svoje otázky, informácie a propagačné materiály kampane.

Regionálne médiá boli pozvané na Stretnutia s novinármi, organizované v krajskom meste toho VÚC, v ktorého obciach práve prebiehal DVB-T tour. V rámci tohto stretnutia boli médiami odprezentované všeobecné informácie a informácie špecifické pre daný kraj.

Informácie online

Neustály prístup k aktuálnym informáciám je zabezpečený prostredníctvom webstránky www.digimedia.sk (resp. www.dvbt.sk), ktorá poskytuje podrobné informácie, novinky a aktuality, dôležité technické informácie či informácie o aktuálnom časovom harmonograme prechodu na DVB-T

vysielanie v jednotlivých lokalitách Slovenska. Odpovede na konkrétne otázky a špecifické informácie o prechode na DVB-T sú poskytované aj na bezplatnej infolinke, ktorá bola zriadená špeciálne na účely informačnej kampane a aktívna je v pracovných dňoch od 9. do 16. hodiny, ako aj prostredníctvom infomailu: info@digimedia.sk.

Spolupráca so samosprávou

V rámci rozšírenia povedomia o prebiehajúcej informačnej kampane bola nadviazaná spolupráca so Združením miest a obcí Slovenska (ZMOS). Využitie boli existujúce platformy - pravidelné stretnutia, na ktorých členovia ZMOSu (starostovia a primátori miest a obcí Slovenska) získali dôležité informácie o procese digitalizácie Slovenska.

Komunikácia na lokálnej úrovni

V rámci dodatkovej vlny kampane,

realizovanej v októbri - novembri 2010, ktorá bola reakciou na aktuálny vývoj zmeny analógového terestriálneho televízneho vysielania zo strany spoločnosti Towercom, boli spracované a do dotknutých domácností distribuované informačné balíčky, primátorom a starostom relevantných miest a obcí boli zaslané osobné listy a informačné plagáty určené na výlep v priestoroch obecných/mestských úradov. Do príslušných lokálnych médií boli zaradené PR články a rozhlasové spoty. Účelom informačnej kampane bolo oboznámiť cieľovú skupinu so spustením terestriálneho digitálneho televízneho vysielania a s aktualizáciou jeho rozsahu, ako aj poskytnúť domácnostiam podrobnejšie informácie o technických požiadavkách, ktoré z prechodu na DVB-T pre dotknuté domácnosti vyplývajú.

Vyrcholenie pride v roku 2011

Daňový úrad vo Svidníku informuje

Povinnosť používať elektronické registračné pokladnice, ktoré spĺňajú technické požiadavky a parametre podľa zákona o ERP sa posúva o rok (od 1. januára 2012). Daňový úrad vo Svidníku preto poskytuje informáciu o novele zákona č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice v znení neskorších predpisov.

Národná rada SR 2. decembra 2010 schválila zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ERP“), ktorý nadobúda účinnosť 30. decembra 2010.

Na základe prechodného ustanovenia zákona o ERP (§ 18) podnikateľ, ktorý má povinnosť používať elektronickej registračnú pokladnicu (ďalej len „ERP“) na evidenciu tržieb, môže ju používať podľa vyhlášky č. 55/1994 Z.z. o spôsobe vedenia tržieb ERP v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška o ERP“) najneskôr do

31. decembra 2011.

Toto prechodné ustanovenie sa nevzťahuje na podnikateľa, ktorému vznikne povinnosť používať ERP prvýkrát po 30. decembri 2010 (§ 18a zákona o ERP). Takýto podnikateľ je povinný používať už len ERP, ktorá spĺňa požiadavky ustanovené zákonom o ERP.

Ďalšie ustanovenia zákona o ERP sa zmenili a doplnili takto:

- **povinnosť používania ERP sa vzťahuje aj na podnikateľov s trvalým pobytom alebo so sídlom mimo územia SR, ak predávajú tovar, alebo poskytujú službu (uvedenú v prílohe č. 1 zákona o ERP) na území SR,**
 - **podnikateľ je povinný zabezpečiť vykonanie povinnej údržby ERP servisnou orga-**

Proces digitalizácie pozemského televízneho vysielania bude intenzívne pokračovať aj v roku 2011. Počas prvých šiestich mesiacov dôjde k postupnému vypínaniu vysielateľov šíriacich analógové televízne vysielanie na území takmer celého Slovenska a zároveň sa úmerne zvýši pokrytie digitálnym televíznym signálom.

Cieľom informačnej kampane bude predovšetkým informovanie verejnosti o definitívnom vypínaní analógového TV signálu na väčšine územia SR. Nosným komunikačným médium by mala byť televízia, ktorá s digitalizáciou priamo súvisí, a internet. Naplánované sú televízne spoty, ktoré budú vychádzať z pôvodnej kreatívnej koncepcie. Obyvateľom bude naďalej k dispozícii aktualizovaná webstránka a bezplatná infolinke. Plánovaná je distribúcia informačnej brožúry s aktuálnymi informáciami o prechode na DVB-T do schránok všetkých domácností na Slovensku. Podpora informovanosti verejnosti má byť zintenzívnená prostredníctvom tlačových konferencií v jednotlivých regiónoch Slovenska, načasovaných pred začatím vypínania televízneho analógového vysielania v danej lokalite. (pn)

nizáciou najneskôr do piatich rokov od uvedenia ERP do prevádzky a následne najneskôr každých päť rokov od predchádzajúcej údržby,
 - *pri zmene miestnej príslušnosti daňového úradu sa daňový kód ERP nemení,*
 - *pokladničný doklad, ak ide o úhradu faktúry alebo jej časti, nesmie obsahovať údaje:*

- *označenie tovaru alebo označenie služby, množstvo tovaru alebo rozsah služby a priradenie sadzby DPH; cenu tovaru alebo cenu služby; základ DPH, sadzbu DPH alebo údaj o oslobodení od DPH, výšku DPH spolu,*

- *doklad označený slovom „NEPLATNÝ DOKLAD“ a doklad označený slovom „VKLAD“ obsahuje najmenej údaje uvedené v § 8 ods. 2 novely zákona o ERP,*
 - *podnikateľ je povinný vyhotoviť dennú uzávierku kedykoľvek raz za deň.*

Vypracovalo:

Daňové riaditeľstvo SR
 Banská Bystrica,
 odbor služieb pre verejnosť

Vo východniarskom derby triumf Humenného

Po prehre v Bratislave a výhre v Trenčíne sa volejbaloví extraligisti z VK Slávia Svidník v treťom kole nadstavbovej časti v skupine o 1. - 4. mieste predstavili v uplynulú sobotu na domácej pôde. Ich súperom boli volejbalisti z VK Chemes Humenné.

VK Slávia Svidník - VK Chemes Humenné 0:3

(-22, -17, -22)

V Športovej hale na Ulici gen. Svobodu vo Svidníku sa hralo východoslovenské derby. hala praskala vo švíkoch, vládla tradične vynikajúca atmosféra, o ktorú sa starali hlavne domci



fanúšikovia, no zahanbiť sa miestami nedali ani fanúšikovia z Humenného, ktorých do Svidníka pricestovalo naozaj dosť. Volejbalisti Humenného v tomto stretnutí potvrdili úlohu favorita, hoci prvé dva sety boli ešte vyrovnané. V druhom dejstve si Humenčania rýchlo vybudovali štvorbodový náskok a jasne v ňom zvíťazili. V treťom sete hostia ušli v koncovke domácim na 24:18. Svidníčanom sa ešte podarilo znížiť, no humenský volejbalisti premenili štvrtý setbal a pripísali si presvedčivý triumf.

73 min, rozhodovali: Höger, Servický, 500 divákov

Zostava Svidníka: Feňo, Tholt, Skasko, Drobňák, Macko, (libero Barlík, Malina, Gut, Rajduga.

Dodajme, že v skupine o 1. - 4. miesto VKP Bratislava zdolal mladíkov z Trenčína 3:0.

TABUĽKA

| | | | | |
|-------------------|---|---|-----|---|
| 1. Humenné | 3 | 0 | 9:2 | 6 |
| 2. VKP Bratislava | 3 | 2 | 6:5 | 5 |
| 3. Svidník | 3 | 1 | 5:8 | 4 |
| 4. ATC Trenčín | 3 | 0 | 4:9 | 3 |

Štvrté kolo je na programe **v sobotu 5. februára o 17. hodine**. Volejbalisti VK Slávia Svidník sa predstavia na domácej pôde a ich súperom budú volejbalisti VKP Bratislava. **(pn)**



Volejbalová extraliga Svidník - Humenné fotoobjektívom



Do posledného miestečka zaplnená športová hala sledovala v uplynulú sobotu podvečer duel 3. kola nadstavbovej časti v skupine o 1. - 4. miesto vo volejbalovej extralige medzi Svidníkom a Humenným.

Žiaľ, v tomto stretnutí sa prejavili väčšie skúsenosti hostí z Humenného, ktorí pomerne jednoducho vo Svidníku zvíťazili 3:0 na sety.

V hale napriek tomu počas celého zápasu vládla búrlivá volejbalová atmosféra, o ktorú sa starali hlavne domáci fanúšikovia. Veria, že o dva týždne budú mať po dueli s bratislavským VKP dôvod na radosť.

(pn)



VOLEJBAL

D STAV CENTRUM LIGA V PLNOM PRÚDE

Jedenástym kolom pokračovala Mestská volejbalová liga vo Svidníku. V tomto kole favoriti jednotlivých stretnutí potvrdili svoje pozície a zápasy vyhrali. Vzostupujúcu formu potvrdili hráči De Luxe, ktorí najviac potrápili svojho súpera - víťaza jesennej časti súťaže Svimont. Organizátor Centrum voľného času uzatvoril súpisky družstiev. Žiadne družstvo do stanoveného termínu nevyužilo možnosť doplniť súpisku alebo zrealizovať prestup.

Čobirka, 18.45 Korzo - I.ZŠ, rozhodca: Čobirka.

Výsledky
Mestskej volejbalovej ligy
v Giraltovciach

Sokol - Joma 0:3
(11:25, 12:25, 13:25)

Real - CVČ 3:0
(25:22, 25:22, 25:20)

Ludus - Gymnázium 3:0
(25:6, 25:16, 25:17)

VK Kračúnovce - Tatran 3:1
(25:22, 20:25, 25:21, 25:18)

Výsledky 11. kola:

Svimont - De Luxe 3:1

(25:18, 16:25, 25:17, 25:22)

Autostars - I.ZŠ 3:0

(26:24, 25:16, 25:19)

Family - V2-Boys 3:1

(25:20, 25:16, 24:26, 25:18)

Korzo - ZaB 3:0

(26:24, 25:6, 25:10)

Tabuľka po 11. kole

Svimont 10 9 1 28: 7 19

Korzo 10 8 2 27:11 18

Autostars 10 8 1 24: 6 17

Family 10 7 3 22:13 17

De Luxe 10 4 6 17:19 14

L.ZŠ 10 3 7 10:25 13

Euroeduca 9 3 6 14:23 12

V2-Boys 10 1 9 9:27 11

ZaB 10 1 9 6:27 10

Pozvánka na 12. kolo v stredu

26. januára 2011: ZŠI: 17.30 Euroeduca - Family, rozhodca: Bilas, 18.45

V2-Boys - Autostars, rozhodca: Bilas,

SOU:17.30 Svimont - ZaB, rozhodca:

(cvčgir)

FUTBAL



Prvý úspech mladšej prípravky

V uplynulý piatok 21. januára sa mladšia a staršia prípravka FK Drustav Svidník zúčastnila futbalového turnaja v Snine.

Turnaja sa zúčastnili veľmi silné mužstvá - Michalovce, Trebišov, Snina, Stropkov, Svidník.

Mladšia prípravka pod vedením trénera Pavla Piršča si počíňala veľmi dobre, vo všetkých zápasoch chlapci podali výborné výkony a zaslúžene si vybojovali 2. miesto za Michalovcami.

Výsledky mladšej prípravky: Svidník - Stropkov 1:1, gól: Haňak, Svidník - Michalovce 0:1, Svidník - Snina 3:2, góly: Darivčák 2, Artim, Svidník - Trebišov 1:0, gól: Haňak.

Turnaja sa zúčastnili: **Haňak, Artim, Kočan, Halaj, Darivčák, Paliga, Gereg, Kandráč, Bezek, Hvizd, Skirkanič, Vitko, Gajdoš**, tréner: **P. Piršča**.

Staršia prípravka pod vedením Mgr. Michala Klimika taktiež podala veľmi dobré výkony a obsadila 4. miesto po tesných výsledkoch.

Výsledky staršej prípravky:

Svidník - Stropkov 2:3, góly: D. Cina 2, Svidník - Michalovce 0:0, Svidník - Snina 1:2, gól: Podaný, Svidník - Trebišov 0:0.

Turnaja sa zúčastnili: **Bochnovič, Keselica, Kost, Krajňák, Podaný, Slávik, Zavoda, Cina, Cuprišin, Liga, Mikula, Džuban**. Tréner: **Mgr. M. Klimik**.

(pp)



VOLEJBAL



Suverénne Svidničanky

Majstrovstvá oblasti východ pokračovali druhým turnajom semifinálovej skupiny vo Vranove. Za účasti len troch družstiev (štvrté zo Sniny sa ospravednilo pre chorobu hráčok) turnaj trval kratšie, ale zápasy mali celkom slušnú úroveň.

Z troch zápasov azda najkvalitnejším bol zápas medzi Stropkovom a Svidníkom, hoci prvý set pre stropkovské dievčatá vyznieval hrozivo, nakoniec sa spamätali a odohrali svoj štandard. Zápas medzi Vrano-

vom a Svidníkom bol jednoznačne v réžii našich dievčat. Hrali uvoľnene a súperovi nedali dýchať. Valcovali ich perfektným podaním a dobrou nahrávkou.

Tretí turnaj sa odohrá na domácej

póde ZŠ na Komenského ulici vo Svidníku v sobotu 5. februára. Za dopravu treba poďakovať rodičom a trénerovi.

Turnaj vo výsledkoch: Svidník A - Stropkov A 2:0 (17, 17), Svidník A - Vranov 2:0 (11, 8), Stropkov A - Vranov 2:0.

Zostava Svidníka: Gladisšová, Bariliková, Krestianková, Dudášová, Jureková, Maššová, Gulová, Jacaková. **Tréner:** Ladislav Široký. (Iš)

VOLEJBAL



Kadeti doma víťazne

VK Slávia Svidník - VKM Stará Ľubovňa 3:0
(15, 21, 17)

Zostava VK Slávia: J. Jurko, P. Fülöp, M. Regrút, Š. Novák, D. Kimák, D. Hnat (libero M. Vitko, P. Pavelčák, P. Olejár, L. Koudelka), **tréner:** Róbert Franko.

Kadeti nastúpili do tohto dvojzápasu koncentrovane, dokázali kvalitne pri-

hrávať súperov servis a svojim kvalitným servisom dokázali bojovného súpera odtlačiť od siete.

Najvyrovnanejší bol druhý set, ale príchodom Pavelčáka na ihrisko sme privrldili v útoku a set sme vyhrali.

V treťom sete sme si od začiatku vybudovali dostatočný náskok, ktorý sme si ustrážili a zápas vyhrali.

VK Slávia Svidník - VKM Stará Ľubovňa 3:1
(11, 19, -30, 15)

Zostava VK Slávia: J. Jurko, P. Fülöp, M. Regrút, Š. Novák, D. Kimák, D. Hnat (libero M. Vitko, P. Pavelčák, P. Olejár, L. Koudelka, T. Goban, M. Krivka), **tréner:** Róbert Franko.

V druhom zápase nastúpili naši kadeti opäť koncentrovane a prvé

dva sety boli plne v našej réžii, aj keď súper podával bojovný výkon.

Postupne dostali priestor všetci hráči. Pofavenie prišlo v koncovke tretieho setu, čo hráči Starej Ľubovne dokázali využiť a tým si vynútili štvrtý set.

Počas prestávky sa kadeti Svidníka upokojili a opäť dominovali a zaznamenali druhé víťazstvo. (rf)

STOLNÝ TENIS



Medziokresná súťaž družstiev

Už štrnásť kôl majú odohrané účastníci medziokresnej stolnotenisovej ligy. V tomto kole boli úspešnejšie hosťujúce družstvá, ktoré trikrát zvíťazili a raz remizovali. Prvé dva celky bez väčších problémov zdolali svojich súperov.

Tretia Svidnička prehrala doma, bez svojej opory Tomáša Nogu, s výborne hrajúcimi Staškovcami. Zaujímavé stretnutie odohrali Centrálny D proti Bokša. Najprv prehrávali 0:3, potom to otočili na 7:3, na to Bokša zvrátila peknu sériou nepriaznivo vyzerajúce stretnutie na 7:9 a v záverečných dvoch dvojhrách Štefanco a Dudáš zrovnali na konečných 9:9. Po dobrých hrách celého družstva hladké víťazstvo dosiahli Centrálny E proti Breznici. Ani štyri body Ľuba Pavlišina nepomohli k tomu, aby si

Radomčania pripísali prvé body v tomto súťažnom ročníku.

Výsledky 14. kola:

ŠŠK Centrálny Svidník E - STO Breznica 15:3

B.: Palko 4,5; Kostelník, Baran po 3,5; Ščur 2,5; Lažo 1 - Goč ml., Kuriľák ml., Goč st. po 1.

ŠŠK Centrálny Svidník D - Stropkov C Bokša 9:9

B.: Štefanco 3; Dudáš, Petřík, Vasil po 2 - Malina 4,5; J. Bedruň 2,5; B. Bedruň 1,5; Kekeľ 0,5.

TJ Radoma -

STOP Oľšavka 8:10

B.: Ľ. Pavlišin 4; Dančišin, Radomský po 2 - Harmada, Pašeň po 3,5; Grešlík, Teraz po 1,5.

STO Svidnička -

TJ ŠM Staškovce 7:11

B.: Kost' 3; VI. Noga, Kozák po 2 - Gojdič 3,5; Martin Maliňák, R. Maliňák po 1,5.

JMC Lužany pri Topli -

GS V. Hrabovec 17:1

B.: Čižmár, Gdovin, Sabol po 4,5; Cigan 1,5 - Kapa 1.

STMK Stropkov D Tisinec -

STO Brusnica 1:17

B.: Jurko 1 - M. Antoš, Ľ. Antoš, Fečko po 4,5; J. Antoš 2,5; Čabala 1.

TABUĽKA

1. Lužany 14 13 1 0 207: 45 41
2. Brusnica 14 13 0 1 178: 74 40

3. Svidnička 14 11 0 3 175: 77 36
4. Staškovce 14 9 1 4 123:129 33
5. Centrálny D 14 8 2 4 156: 96 32
6. Bokša 14 6 2 6 136:116 28
7. Centrálny E 14 5 3 6 142:110 27
8. Breznica 14 6 1 7 128:124 27
9. Oľšavka 14 4 0 10 99:153 22
10. Tisinec D 14 2 0 12 71:181 18
11. Hrabovec 14 2 0 12 59:193 18
12. Radoma 14 0 0 14 38:214 14

V 15. kole, ktoré je na programe v piatok 28. januára sa stretnú:

STMK Stropkov D Tisinec - ŠŠK Centrálny Svidník E; STOP Oľšavka - ŠŠK Centrálny Svidník D; Stropkov C Bokša - STO Breznica; TJ ŠM Staškovce - TJ Radoma; STO Svidnička - GS V. Hrabovec; STO Brusnica - JMC Lužany pri Topli.

(ku)

FUTBAL 

Tret'oligoví futbalisti FK Drustav Svidník v rámci zimnej prípravy v priebehu uplynulého týždňa odohrali dve prípravné stretnutia.

Na umelej trávě v Stropkove porazili starších dorastencov MŠK Tesla Stropkov 3:1 po polčase 1:0, keď góly striedali Koša, Puchir a Horochonič.

Svidničania nastúpili v zostave: **Biroš - Koscelník, Harakaľ, Horochonič, Harvilko - Puchir, Šafranko,**

Futbalisti FK Drustav Svidník v zimnej príprave

Paňko, Miženko - Koša, Čičvara, striedali: **M. Kočiš, Frančák, P. Kočiš, Kostovčík, Vaľany a Čakurda.**

Rovnako na umelej trávě v Stropkove odohrali v nedeľu druhý prípravný zápas a porazili Medzilaborce 2:0, keď góly strelili Koša a Puchir.

Futbalisti Svidníka hrali v zostave: **Hájovský - Harakaľ, M. Kočiš, P. Kočiš, Koscelník - Vaľany, Šafranko, Horochonič, Puchir - Koša,**

Vyřavec, striedali: Čičvara, Frančák, Čakurda, Paňko, Jurek, Morjak, Harvilko.

V stredu 26. januára o 18. hodine hrajú Svidničania na umelej trávě v Stropkove proti Hrabovčičku a v sobotu 29. januára o 11. hodine na umelej trávě v Prešove proti rezerve prešovského Tatranu.

(pp)



Futbalisti FK Drustav Svidník naplno zarezávajú počas zimnej prípravy. V dvoch minulotýždňových prípravných stretnutiach sa do streleckej listiny zapísali aj Puchir (na dolnej snímke celkom vpravo) i Koša (na pravej hornej snímke vľavo)

STOLNÝ TENIS 

Uplynulý víkend trojica najmladších stolných tenistov ŠK

ZŠ Karpatská Svidník Patrik Stadtherr, Jakub Kmiť a Miško Kmiť sa zúčastnili 3. turnaja Slovenského pohára mládeže v Trnave. Na turnaji chýbal z rodinných dôvodov Samko Paňko. Medzi 73 zúčastnenými najmladšími hráčmi Slovenska sa všetci naši hráči svojou technickou hrou prebojovali zo štvorčlenných skupín až do KO systému.

Úspešný turnaj pre chlapcov z Karpatskej

Najďalej postúpil Patrik Stadtherr, ktorého od medaily delil len jeden zápas, ktorý prehral s víťazom celého turnaja Budiakom z Ružomberka.

Tréner Vlado Sluk s hrou a umiestnením Patrika Stadtherra na 5. mieste, Jakuba Kmiť na 17. - 24. a Miška Kmiť na 25. - 32. mieste bol spokojný a verí, že tento úspech chlapcom dodá viac chuti do intenzívnejších tréningov.

(vs)

POĎAKOVANIE

V+S WELDING, s.r.o., Bardejov (Ľubomír Gregušiak - projekt manager), Michal Špak - Damp, Tibor Demko, Andrej Dupej, Michal Bartko, Peter Škreda, Ľuboš Horochonič, Marek Panik, Ján Špak, Ján Klimik, Dušan Poperník, Anatolij Derco, Peter Vasilenko, Ján Kidala, Dušan Kuzma, Michal Čičvara, Marek Kupaj, Michal Gajdoš - KOVOŠROT Mlynárovce, Ľuboš Berežný - METAL SERVICE Bardejov, Jozef Slivka st., Rado Klim, Samko Sotak, Vasiľ Rodák, Ján Marcinek.



Ďakujem vám, že som mohol svietiť z 13. na 14. januára 2011.

Rusnacky ohňostroj

Týmto patrí poďakovanie za výborný guláš: **Ján Zoščák, Ján Kandráv, Peter Moriak, Ladislav Golenovský, Jaroslav Gibej, Marek Panik, Ján Čičila, Ladislav Soták, Ľubomír Gregušiak.**

POĎAKOVANIE SPONZOROM

Ďakujeme sponzorom Rusínskeho silvestrovského plesu v Kružlovej:

Obec Kružlová - hlavný organizátor, Cestovná agentúra CORADO, Stará Ľubovňa, D-STAV, Dušan Kuzma, súkromný podnikateľ, Svidník, Jozef Žák, Poľnohospodárska farma Kružlová, Ivan Vančíšin, Svidník, NIKA - Šarišské Jastrabie, Športové centrum - Miroslav Blanár, Svidník, AGC Tatry, Stará Ľubovňa, Embo, Prešov, Vladimír Berežný, Píla Kružlová, Michal Petraník, Distribúcia mäsa Vyšný Mirošov, Milan Motyka, Kružlová, ADRIANA - Anton Andrejko, Svidník, Róbert Hajduk, živnostník, Kružlová, Maroš Majurník, Svidník, AMAŠ - autodiela, Svidník, Jozef Maša ml., Svidník, W + S Welding, Stanislav Žumár, Bardejov, BYSERVIS, Peter Pilip, poslanec VÚC, Svidník, Iveta Ľos Božíková, Svidník, ALNA - A, Alojz Andraščík, Svidník, M+B, Marek Biskup, Svidník, Svidnícka tlačiareň, (Šmajda/Haník), Svidník, Elektrotransport, Cyril Dudáš, Svidník, EMILY - Emília Giňovská, Svidník, Martin Motyka, živnostník, Kružlová, Anton Sakalík, súkromný podnikateľ, Kružlová, Kamil Beňko, Svidník, Patrik Slivovič, živnostník, Kružlová, Slavo Sakalík, živnostník, Kružlová, MK videoštúdio, Michal Kurilec, Kapišová, Svadobne centrum DANKA, Kapišová, Maroš Žumár, Kružlová, Tkáčska výroba remesiel Kečkovce, Slavo Blanár, živnostník Svidník, Ján Kaliňák, Kružlová.

**PODDUKLIANSKA KNIŽNICA**www.podduklianskakniznica.sk**od 24. januára 2011****KNIHA, KTORÁ ZAUJME...****Najkrajšie filmové rozprávky. Praha, Nakladateľstvi XYZ 2010. 219 s.**

Rozprávky existujú už od nepamäti. Najskôr si ich ľudia rozprávali, neskôr čítali a dnes si môžeme vybrať - môžeme ich nielen čítať, ale taktiež počúvať z rozhlasu či CD, sledovať v televízii, na plátnach kín či obrazovkách počítačov. V tejto knihe nájdete príbehy, ktoré vznikli na motívy klasických rozprávok osvedčených autorov alebo ľudových príbehov. Možno niektoré z nich poznáte trochu inak, ale to sa stáva. Čas ich príbehy pozmenil. Veď sú tu s nami už neuveriteľne dlhú dobu a tak nikto z nás vlastne ani netuší, aké boli tie pôvodné. Poďte teda s nami nahliadnuť do sveta princov, princezien, kráľov, kráľovien, zlých kúzelníkov i múdrych víl.

OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA**GATIALOVÁ, Katarína**

Slovenská výtvarníčka, narodila sa r.1983 v Bojniciach. V r.2009 absolvovala štúdium Vedy o výtvarnom umení na FF Univerzity Komenského v Bratislave s témou diplomovej práce Politický plagát na Slovensku v rokoch 1968-1989. Študovala tiež odbor Vizualná komunikácia na VŠVU v Bratislave. Je kurátorkou výstav mladých umelcov a autorkou článkov v odborných médiách. Popri teoretických aktivitách sa venuje aj grafickému dizajnu. Od r.2007 spolupracuje so združením 13 kubíkov pri realizácii výstav a diskusií, bola kurátorkou novej kategórie „Dizajn webových stránok“ Trienále plagátu Trnava 2009. Pracuje ako kurátorka v Múzeu umění v Olomouci. V rámci projektu Mikroskop v r.2009 moderovala diskusie s Romanom Ondákom a Milanom Mikulom. V A4-nultom priestore pôsobí ako hlavná roztlieskavačka.

MAJSTRI PERA**ČEPČEKOVÁ, Elena /26.1.1922 - 6.1.1992/**

Spisovateľka pre deti a mládež. Stredoškolské štúdiá absolvovala v Banskej Bystrici a vo Zvolene. Po ukončení školy pracovala ako učiteľka, pracovníčka Osídľovacieho úradu v Bratislave, vedúca redaktorka časopisov Ohník a Zornička, riaditeľka Domu osvetly v Novom Meste nad Váhom. Potom sa venovala literárnej práci. Bola autorkou poetických a prozaických kníh. Po časopiseckých začiatkoch v Slniečku a Priateľovi dieťat vydala prvé básnické zbierky pre deti Slniečko, Tá naša dedinka, Stračia nôžka, veršovanú rozprávku Utopený mesiacik, rozprávkové knihy Meduška, Meduška a jej kamaráti, Tutulaj a vrtichovst. Vydala viaceré leporelá Čo môžeme-pomôžeme, Výhovorka býva horká a Cvičíme so zvieratkami. V prozaickej tvorbe to boli diela ako: Dievča z majera, Marcela, neplač, Mýlka neplatí, Monika a Nezabudni, Monika. Okrem toho spolupracovala s rozhlasom, televíziou a písala aj bábkové hry.

HUMOR JE SOBOU ŽIVOTA*- Zuzka, ty si ako skrutka, - hovorí manžel manželke.**- A to ako myslíš?**- Bez matky sa ani nepohneš!***Publikácie uverejnené v Podduklianských novinkách****v mesiaci január 2011 boli zakúpené****do Podduklianskej knižnice Svidník s finančnou podporou****Ministerstva kultúry Slovenskej republiky****SPOMIENKA**

V nedeľu 9. januára 2011 uplynuli štyri roky,
ako nás navždy opustila naša
milovaná mamka, babka a prababka



MÁRIA PETNYOVÁ
z Nižného Orlika.

a zároveň v stredu 19. januára 2011 uplynuli štyri roky,
ako nás navždy opustil náš
milovaný otec, dedko a pradedko



PETER PETNÝ
z Nižného Orlika.

Ak ste ich poznali, venujte im prosím,
spolu s nami, tichú modlitbu a spomienku.

**S láskou a úctou navždy spomínajú synovia
Juraj, Ján a Michal s rodinami**

SPOMIENKA

V utorok 25. januára uplynie rok, od kedy nás
navždy opustila naša milovaná manželka a mamka

MÁRIA DUCÁROVÁ

**rod. Bujdošová
zo Svidníka.**



Všetci, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu
s nami tichú modlitbu a spomienku.

**S láskou spomínajú
smútiaci manžel Peter, dcéra Antóna a ostatná rodina**

INFOSERVIS PNV INFOSERVIS

POHOTOVOSTNÁ SLUŽBA LEKÁRNE

Od 24. do 30. januára 2011:



Lekárneň DERMED - centrum Hany Zelenkovej DOST vo Svidníku.

Kontakt: 054/788 25 93.

Pohotovostná služba je počas pracovných dní od 16. do 18. h., počas víkendu a sviatkov od 9. do 18. h.

STOMATOLÓGOVIA

29. a 30. januára 2011: MUDr.

Branislava Lišková - Poliklinika v Giraltovcach.

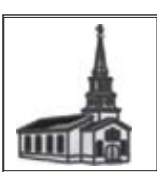
Stomatologické pohotovostné služby sú v sobotu od 9. do 12. hod., a v nedeľu a sviatky od 9. do 11. hod.

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

Pravoslávny chrám: Počas týždňa: pondelok, utorok - 6.00 hod. sv. Liturgia, 18.00 hod. Večerňa - slúži o. Pajkoš, streda, štvrtok, piatok, sobota - 6.00 hod. sv. Liturgia, 18.00 hod. Večerňa - slúži prot. Ján Sovič, Vo sviatky cez týždeň: 6.00 hod. sv. Liturgia - o. Ján Pajkoš, 8.15 hod. Utreňa, 9.30 hod. sv. Liturgia -prot. Ján Sovič.

Gréckokatolícky chrám: Svidník - mesto (Vyšný Svidník): pondelok a utorok o 6.30 a 18. hod, streda štvrtok o 18. hod., piatok o 6.30 a 18.00 hod., sobota o 7.00 a 18.00 hod., nedeľa o 8.00, 10.30 a 18.00 hod., Svidník - Záhradná (Nižný Svidník): pondelok o 6.00 hod., utorok o 18.00 hod., streda a štvrtok o 6.00 hod., piatok a sobota o 18.00 hod., nedeľa o 9.00 a o 13.30 hod. Večiereň.

Rímskokatolícky kostol: Pondelok - Štvrtok: ráno o 6.00 hod., večer o



18.00 hod., Piatok: ráno o 6.30 hod., večer o 18.00 hod. Detská svätá omša, Sobota: ráno o 8.00 hod., večer o 18.00 hod. Mládežnícka

svätá omša, Nedeľa: ráno o 8.00 hod., dopoludnia o 10.30 hod., večer o 18.00 hod., Nemocničná kaplnka striedavo o 11.15 hod. rímsko-katolícka a grécko-katolícka omša.

Sála Kráľovstva Jehovových

svedkov: Bezplatné biblické poučenia sa každý týždeň konajú na Festivalovej ulici 2042 vo Svidníku takto: UT 25.1. o 18.00 hod.: Zborové štúdium Biblie: Prejavoval im dôveru, 18.30 hod.: Teokratická škola kazateľskej služby: Ako Ježiš ukázal, že je spôsobilý vládnuť ako Kráľ?, Je Ježiš Kristus naozaj Boh?, Pomoc pre rodiny, NE 30.1.: Verejná prednáška o 9.30 hod.: Usiluj sa o skutočný život!, Hlavné myšlienky: Čo je skutočný život (1 Timotejovi 6:19), Ako sa pevne chopiť skutočného života a udržať si ho, Pomáhaj druhým usilovať sa o skutočný život.

KTO DAROVAL KRV?

V stredu 19. januára prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie Nemocnice arm. gen. L. Svo bodu darovať krv 21 bezpríspevkových darcov:



Katarína Gmitterová (8), Slavomír Homola (43),

Slavomír Kundrát (43), Ján Štefaníšin (23), Martin Kuziak (27), Jozef Jurina (56), Martina Dandáš (6), Katarína Volohdová (12) - všetci zo Svidníka, Mária Čabalová (prvodarca), Mgr. Slavko Surmaj (20), Jozef Kimák (47), Ing. Stanislav Čabala (7), Marián Bujdoš (10), PhDr. Renáta Ivančová (34), Elena Želízňáková (3) - všetci zo Stropkova, Jozef Melník (prvodarca) - Breznica, Lukáš Želízňák (7) - Vyšná Jedľová, Jaroslav Kurilla (5) - Staškovce, Mária Gereková (11) - Šemetkovce, Ľuba Kasardová (38) - Vyšná Olšava, Katarína Čurová (2) - Stročín.

Vďaka za Váš šľachetný čin! ÚzS SČK vo Svidníku

ČO PREMIETA KINO DUKLA? TACHO

28. a 29. januára o 19. hod.

Tak takúto zmes sme tu ešte snád nemali. Tacho (tachometer po nemecky) sa veľmi ťažko hodnotí (alebo veľmi ľahko), lebo je ho zložitě

zaradiť.

Podľa videného by ste povedali, že je to nadšenecký film manželskej dvojice Daniela a Mirjam Landovcov, ktorí sa s elánom pustili do svojej obľúbenej témy. No prezentuje sa i ako vážny film, nízkorozpočtový ale profesionálny, kde na začiatku vyrukujú s drámou.

Síce Mirjam chcela skôr horor, ale nakoniec sa z toho za 5 dní písania nového scenára stala čierna komédia s prvami drámy.

Mnohí budú meno Daniel Landa a film ohovárať, že ide o doslova blbosť, počín, ktorý nemá hlavu a päť, kde sa nedá hovoriť o herectve, réžii, ale film niečím upútal. Bolo to zanietenie pre vec, entuziazmus, radosť pracovať a vôbec téma rally, ktorá sa mi aspoň ako-tak pootvorila.

Česko 2010, 100 min, MP 15, Dom kultúry, vstupné 2,20 €



Tanečný klub



pripravuje pre stredoškóľákov

KURZ SPOLOČENSKÉHO TANCA



Lektorujú:

dip. učiteľ spoločenského tanca Mgr. Viktória Husárová s partnerom

Trvanie: 10 lekcii plus venček

Cena: 35 eur/osoba

Otvorenie kurzu: február 2011 (alebo podľa dohody)

Prihlášky do 28. januára 2011 telefonicky na 0902 750 318 alebo mailom na: svitan@svitan.sk

Info: www.svitan.sk

Kurz sa bude realizovať iba v prípade prihlásených min. 40 účastníkov!